

Des expressions imagées

La langue française utilise de nombreuses **expressions imagées**. Elles permettent de « **dire plus fort** » ou de **résumer** une idée complexe.

Exemples : « Être sage comme une image », c'est être très sage.

« Avoir la langue bien pendue » signifie : parler facilement, être très bavard.

Attention! Quand on cherche le sens d'une expression imagée dans le dictionnaire, il n'est pas toujours simple de savoir à quel mot chercher!

1. Recopie le texte et souligne toutes les expressions imagées. Cherche ensuite celles que tu peux remplacer par un mot ou une expression plus simple.

Ah! Le triste sire, le chenapan, le bandit, le scélérat... Il m'a cassé du sucre sur le dos, il m'a traîné dans la boue et, par-dessus le marché, il a fait main basse sur mon argent! Par dieu, comment ai-je pu croire ce vaurien qui ment comme un arracheur de dents? Mais, il peut rire sous cape, je ne serai pas une poule mouillée et j'ai l'œil sur lui : on n'apprend pas aux vieux singes à faire des grimaces, alors... rira bien qui rira le dernier!

2. Recopie et complète chaque expression avec l'adjectif qui convient :

rusé - bavard - fier - myope - doux - fainéant.

- * ... comme une taupe.
- * ... comme un renard.
- * ... comme une pie.
- * ... comme un agneau.
- * ... comme un paon.
- * ... comme une couleuvre.

3. Recopie et complète ces expressions familières avec un nom de fruit ou de légume.

- * Un journal sans valeur ▶ une feuille de ...
- * Être en grande forme ▶ avoir la ...
- * Être stupide ▶ avoir un ... en guise de cerveau.
- * C'est la fin de tout ▶ c'est la fin des ...
- * Être trop gentil ▶ être une bonne ...
- * Espérer une récompense avant d'agir ▶ avoir besoin d'une ... pour avancer.

4. Recopie les phrases. Note, à la fin de chacune d'elles, la lettre correspondant à l'explication de l'expression en gras.

Exemple :

*Cette information est toute **chaude** (G).*

- * Le responsable passe son temps à **souffler le chaud et le froid**.
- * Je **suis en froid** avec mon voisin.
- * Nadir a **le sang chaud**.
- * Il fait **un froid de canard**.
- * Si tu te baignes maintenant, tu risques d'**attraper un chaud et froid**.
- * Sa remarque a **jeté un froid**.
- * Victor fait toujours preuve de **sang-froid**.
- * Cela ne me fait **ni chaud ni froid**.
- * C'était une **chaude alerte**.
- * Tu n'as pas **froid aux yeux**.

- A. Un froid très vif.
- B. Laisser totalement indifférent.
- C. Être fâché.
- D. Être courageux.
- E. Calme.
- F. Rude, sévère.
- G. Récente, nouvelle.
- H. Être tour à tour amical et hostile.
- I. Provoquer le malaise.
- J. S'énervier facilement.
- K. Un refroidissement brusque.

5. Explique les expressions. Tu peux utiliser le dictionnaire.

- * Mettre la charrue avant les bœufs.
- * Vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.
- * Se faire l'avocat du diable.
- * Ne pas être dans son assiette.